

# Posener Tageblatt



Bezug: in Posen monatlich durch Boten 5,50 zt, in den Ausgabestellen 5,25 zt, Postbezug (Polen u. Danzig) 5,40 zt, Ausland 3 Rm. einschl. Postgebühren. Einzelnummer 0,25 zt, mit Illustr. Beilage 0,40 zt.  
Anzeigen: im Anzeigenteil die achtpaltige Millimeterzeile 17 gr., im Textteil die vierpaltige Millimeterzeile 75 gr. Sonderplatz 50% mehr. Ausland 100% Zuschlag. — Bei höherem Gewalt, Betriebsstörung oder Arbeitsniederlegung besteht kein Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

Anzeigenbedingungen: Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen und für die Aufnahme überhaupt kann nicht Gewähr geleistet werden. — Keine Haftung für Fehler infolge unbedeutlicher Manuskriptes. — Anschrift für Anzeigenaufträge: Kosmos Sp. z. o. o., Poznań, ul. Zwierzyniecka 6. — Fernsprecher: 6823, 6275, 6105. — Redaktionelle Zuschriften sind an die Schriftleitung des Posener Tageblatts, Poznań, ul. Zwierzyniecka 6, zu richten. Fernsprecher 6105, 6275. — Telegrammanhschrift: Tageblatt Poznań. — Postsekretariat in Posen: Poznań Nr. 200283, in Deutschland: Breslau Nr. 6184.

Während der Geschäftsmann ruht, arbeiten seine Anzeigen Carnegie.

Illustrierte Beilage „Die Zeit im Bild“ „Die Welt der Frau“ Tägliche Unterhaltungsbeilage „In freier Stunde“  
69. Jahrgang Dienstag, den 29. Juli 1930 Nr. 172

## Das „Posener Tageblatt“ beschlagnahmt.

Die Ausgabe unserer Zeitung vom Sonntag, Nr. 171 vom 27. Juli 1930 ist auf Anordnung des Polizeipräsidenten wegen des Leitartikels „Zum Nachdenken“ beschlagnahmt worden. Für unsere Leser, die die Sonntagsausgabe nicht erhalten haben, wird mit der heutigen Zeitung die Unterhaltungsbeilage nachgeliefert.

## Neue Verletzung eines deutschen Lehrers aus Pommern nach Kongreßpolen

Mit Wirkung vom 1. August d. J. ist der Lehrer Prohl aus Gr. Messau (Wlk. Pommern), Kreis Thorn, nach Dobra (Kreis Stupca in Kongreßpolen) versetzt worden. Damit ist die Zahl der deutschen Lehrer, die im Laufe dieses Jahres aus Pommern nach Kongreßpolen versetzt worden sind, auf zehn gestiegen. Diese neue Verletzung reißt sich würdig in das bisher geübte System der Entblöhung Pommern aus deutschen Lehrkräften ein. Der Lehrer Prohl ist ein alter, erprobter Pädagoge, der 25 Dienstjahre hinter sich hat. Solche Leute sind aber der Schulbehörde in Pommern nicht angenehm. Man kann sich nun vorstellen, daß die Schule, die 65 Kinder hat, entweder mit einem polnischen Lehrer besetzt werden wird oder daß die Kinder auf Nachbarschulen aufgeteilt werden. Es ist dies eine interessante Illustration zu den Ausführungen des Abg. Stroncki, die er auf der Tagung der Interparlamentarischen Union in London in diesen Tagen gemacht hat.

Bei dieser Gelegenheit wollen wir auch daran erinnern, daß 49 deutsche Lehrer in Pommern vorhanden sind, die an polnischen Schulen zu unterrichten gezwungen sind. Vielleicht entschließt sich das Ihorer Kuratorium, eine dieser Lehrkräfte nach Gr. Messau zu versetzen, denn die Entschuldigungsverordnung, daß es keine deutschen Lehrkräfte gäbe, kann nur auf Leute wirken, die über die tatsächlichen Verhältnisse nicht Bescheid wissen.

## Franz Rendtorff 70 Jahre.

Der bekannte Präsident des Evangelischen Vereins der GutsMuth-Stiftung, Geh. Kirchenrat Professor D. Dr. Franz Rendtorff in Leipzig, begeht am 1. August d. J. seinen 70. Geburtstag. Wegen der weltumspannenden Bedeutung seiner Arbeit wird man in der gesamten evangelischen Welt an diesem Tage seiner gedenken. Auch die Evangelischen in Polen haben allen Grund, den Jubilar dankbaren Herzens zu feiern. Stets hatte er für die hiesige evangelische Kirche und für ihre mannigfachen Diasporanteile ein warmes Herz und eine tatkräftige Hand. Und wenn des öfteren die große GutsMuth-Stiftungsbesoldung für unser Gebiet bestimmt wurde, so ist das nicht zuletzt auf sein Eintreten zurückzuführen. Leider war es ihm in dem letzten Jahrzehnt nicht vergönnt, unser Land persönlich aufzusuchen. Aber auf einer Danziger theologischen Tagung hat er auch zu einer ganzen Reihe Pastoren aus Polen gesprochen.

D. Rendtorff, geborener Märker, gehört seiner Herkunft nach Schleswig-Holstein an. Nach Vollendung des theologischen Studiums führte ihn die kirchliche Laufbahn zuerst als Gemeindepastor nach Westerland auf Sylt, dann als Stiftspropst nach Eiden, schließlich als Klosterprediger und Direktor des Schleswig-Holsteinischen Predigerseminars nach Breese. Im Jahre 1902 wurde D. Rendtorff als Professor an die Universität Kiel berufen. 1910 wurde er Professor der praktischen Theologie und neutestamentlichen Wissenschaft in Leipzig. Nicht weniger als vier Fakultäten haben ihn mit dem Doktorhut geschmückt. Seit dem Jahre 1916 ist D. Rendtorff Vorsitzender des GutsMuth-Vereins. Unter ihm hat der GutsMuth-Verein nach dem Kriege und in der Inflationszeit einen neuen Aufschwung genommen, sein Arbeitsfeld hat sich erweitert, und seine Leistungen sind gewachsen. Allbekannt ist auch die von ihm begründete Diasporazeitschrift „Die evangelische Diaspora“. Das jüngste Werk, das der Initiative des Jubilars seine Entstehung verdankt, ist das im Mai d. J. eröffnete Studentenheim für die evangelischen Theologiestudenten aus dem Ausland in Leipzig, das seinen Namen trägt. In diesem Franz Rendtorff-Hause ist auch ein Zimmer von dem Posener GutsMuth-Hauptverein gestiftet und wird von hiesigen Studenten der Theologie bewohnt.

Ein Sohn Geheimrat Rendtorffs war bisher Professor der Theologie an der Universität Kiel und wurde soeben zum Bischof der mecklenburgischen Landeskirche berufen.

## Der Handelsminister über seine Reise.

(Teleg. unseres Warschauer Berichterstatters.)

Der kürzlich von seiner Nordlandsreise zurückgekehrte Handelsminister Kwiattowski hat der Polnischen Telegraphenagentur eine Erklärung abgegeben, durch welche der Minister seine Reise zu begründen sucht. Mit Rücksicht auf die Erwägungen, die an diese Reise im Inlande wie im Auslande geknüpft werden, verdienen die Auslassungen Kwiattowskis um so mehr Beachtung, als sie seine allgemeine handelspolitische Einstellung kennzeichnen. Der Reise ging, so erklärte der Minister, eine Uebereinkunft mit den nordischen Regierungen voraus. Sie war zunächst eine Erwidrung des Besuchs der Handelsminister von Schweden und Norwegen, der im vergangenen Jahre anlässlich der Posener Landesausstellung stattfand. Dazu kamen aber auch Gründe wirtschaftlicher Natur.

Während nämlich die Ausfuhr von Fertigfabrikaten aus Polen infolge der geographischen Lage der polnischen Produktion sowie der Veränderungen des Marktes in der Nachkriegszeit nach dem Osten auf Schwierigkeiten stößt, und der Export von Rohstoffen sowie landwirtschaftlichen Artikeln nach dem Westen keinen ausreichenden Ausgang findet, nahmen die Handelsbeziehungen auf der Seeseite sowie nach dem Süden nicht nur von Jahr zu Jahr zu, sondern gleichzeitig erweiterte sich die Ausfuhr hinsichtlich ihrer Qualität recht günstig. Es genüge der Hinweis, daß im Jahre 1924 keine 10 Prozent des polnischen Güterverkehrs über Danzig und Gdingen gingen, wogegen im Jahre 1929 die Seegrenze bereits 45 Prozent in Anspruch nahm, während auf die trodene Grenze nur noch 55 Prozent entfielen.

Kommt es auf Gdingen im besonderen an, so steht der Anteil der Flaggen Schwedens, Dänemarks und Norwegens an seinem Handelsverkehr an der ersten Stelle. Trotzdem ist Polen noch weit entfernt von einer völligen Erschöpfung der Entwicklungsmöglichkeiten der gegenseitigen pol-

nisch-skandinavischen Handelsbeziehungen. Es stehen dem zwei psychologische Momente hindernd im Wege. Einerseits steht das Wirtschaftsleben der skandinavischen Staaten unter dem Einfluß einer Polen nicht wohlgesinnten fremden Propaganda, andererseits fehlt Polen eine hinlängliche Kenntnis der Produktions- und Handelsmöglichkeiten jener Länder. Wiederholt wird in Polen der Irrtum begangen, daß man die Werte dieser Länder nach ihrer Bevölkerungsziffer oder ihrem Umfang beurteilt, nicht aber nach dem einzig zulässigen Maßstab, d. h. der Kultur, der Expansion und den organisatorischen Fähigkeiten. Mit allem Nachdruck müßte die glänzende Wirtschaftsorganisation dieser drei Länder unterstrichen werden. Ueber die Zusammenarbeit mit Polen herrsche im allgemeinen überall Befriedigung und das unverkennbare Bestreben, diese Zusammenarbeit zu vertiefen und zu entfalten. Wenn dort Klagen bestünden, so betrafen sie weder die getätigten Transaktionen, noch die Waren, sondern lediglich die Personen. Allgemein wird geklagt über die langsame Beantwortung von Anfragen, ferner über Erklärungen rein formeller Natur, die den Beziehungen jener Länder völlig fremd sind. Wenn diese geringen Schwierigkeiten und die handelstechnischen Hindernisse überwunden werden könnten, ließe sich ein weiterer Ausbau der wirtschaftlichen Zusammenarbeit Polens mit den skandinavischen Ländern erwarten.

Zusammenfassend sagte der Minister, daß Polen viel ergebenen Freunde in Belgien und den skandinavischen Ländern habe, die sehr gut den Wert der selbständigen Seepolitik Polens verstünden und in dieser Politik die Grundlage für die Entwicklung des Wirtschaftsverkehrs in Verbindung mit der politischen Freundschaft erblickten. Diese Empfindungen dürfe Polen nicht schwächer werden lassen, sondern es müsse im Gegenteil alles tun, um die gegenseitigen Beziehungen weiter auszubauen.

## Gegensatz bei den Legionären?

(Teleg. unseres Warschauer Berichterstatters.)

Innerhalb der Legionäre machen sich jetzt vor dem Kongreß in Radom Spaltungsbestrebungen geltend, die auf den Aussall des Kongresses nicht ohne Einfluß bleiben werden. Schon an und für sich besteht zwischen den freien und den Landesverband organisierten Legionären eine gewisse Gegensatz, der hauptsächlich aus der politischen Orientierung resultiert. Während die Verbandslegionäre politisch stark aktiv sind, halten sich die außerhalb des Verbandes stehenden Legionäre vom politischen Geschäft mehr zurück. Das hat gewisse Anstimmlichkeiten nach sich gezogen, deren Früchte jetzt zu reifen scheinen.

Nicht begründet wird daher das Gerücht sein, daß die Unzufriedenheiten, welchen sich auch Verbandslegionäre zugesellen, noch eine Woche vor dem Kongreß eine vertrauliche Konferenz in Krakau beabsichtigen, auf welcher die Richtlinien für die Radomer Tagung festgelegt werden sollen.

Aber auch zwischen den Unzufriedeneten besteht keine absolute Einigkeit. Während die eine Richtung eine offene Spaltung herbeiführen möchte, tritt die andere für eine Kompromißlösung ein. Die radikale Richtung begründet ihre Absichten mit dem Hinweis auf die Korruption, die innerhalb der moralischen Sanierung herrsche. Sie habe das Vertrauen im Volk verloren.

Das Opfer dieser Bestrebungen wäre vor allen Dingen der Verband. In seiner Stelle denkt man sich offenbar einen ideellen Zusammenschluß der drei Legionen, die von der Politik mehr losgelöst werden sollen. Man wird vorerst abwarten müssen, wie sich der Zerlegungsprozeß im Sanierungslager weiter entwickeln wird. Zwar tritt der Legionärverband mit einer Erklärung den Gerüchten von einer bevorstehenden Revision entgegen, aber es treten so viel offensbare Merkmale der Zerlegung in die Erscheinung, daß man sie nicht unbeachtet lassen kann.

## Die Gründer der „Deutschen Staatspartei“.

Berlin, 28. Juli. (R.) Die „Montagspost“ will in der Lage sein, die Beteiligung folgender Persönlichkeiten an der neuen deutschen Staatspartei bekanntzugeben:

Von der bisherigen Deutschen Demokratischen Partei: der Ehrendenkende Oberbürgermeister a. D. Peter sen, Hamburg, der Vorsitzende Reichsminister a. D. Koch-Weser, der derzeitige Reichsfinanzminister Dietrich, die Reichstagsabgeordneten Reichsminister a. D. Küllz, Staatssekretär a. D. Oskar Meyer, sowie die Gewerkschaftsführer Schneider und Ernst Lemmer, der bisherige Führer der Jungdemokratischen Bewegung, der preussische Finanzminister Hoepker-Wischoff.

Von der Deutschen Volkspartei nennt man bisher die Namen des Inhabers der „Kölnischen Zeitung“, Dr. Neven-Dumont, des Herausgebers der früher von Stressemann geleiteten Zeitschrift „Deutsche Stimmen“, Dr. Eschenburg, ferner von den Führern der Jungvolksparteilichen Gruppen Dr. Wandschuh, der die sogenannten Februarklubs gegründet hat, und den Stressemann-Biographen Kochus Freiherr von Rheinbaben. Vom Jungdeutschen Orden bzw. der Volksnationalen Aktion werden der Gründer und Führer dieser Bewegung Marau, der Bundesanzler Bornemann,

der Presschef Abel und Major a. D. Herrmann genannt.

Außerdem sind der bekannte Hamburger Bankier Melchior, der Großindustrielle Robert Bosch, Baltrusch von den christlichen Gewerkschaften, der Rektor der Landwirtschaftlichen Hochschule Berlin, Geheimrat Vereboe, und Prof. Sergius sowie Geheimrat Prof. Haber an der Gründung der neuen Partei beteiligt.

## Wird Gandhi nachgeben?

London, 28. Juli. (R.) „Daily Telegraph“ berichtet aus Bombay: Es verlautet, Gandhi sei bereit, den Kongreßbeschluss, nicht an der von England vorgeschlagenen Konferenz teilzunehmen, neu zu erwägen. Aber zuvor wünschne Gandhi irgendeine Art von Zusicherung vom Vizekönig, daß seine bekannten Forderungen erfüllt werden. Diese sind:

- Das Programm der Konferenz soll den Entwurf einer Verfassung, die Indien Unabhängigkeit verleiht, einschließen;
- Aufhebung der Salzsteuer, Alkoholverbot und Einfuhrverbot für ausländisches Tuch;
- eine Amnestie für politische Gefangene, wenn die Verweigerung bürgerlicher Pflichten eingestellt wird;
- der übrige Teil der 11 Punkte, die in Gandhis Schreiben an den Vizekönig vor seinem Marsch zu den Salzquellen aufgeworfen wurden, soll einer künftigen Erörterung vorbehalten bleiben.

## Wahlen ohne Politik.

Von René Kraus.

Berlin, 26. Juli.

Die Wahlen in den nächsten deutschen Reichstag werden, so scheint es, ausschließlich Steuerwahlen sein. So ist es nicht unbegreiflich, wenn die Öffentlichkeit im Ausland — und selbst die Freunde Deutschlands im heutigen Ausland — nicht jenes Maß von Anteilnahme und Interesse beweist, das einem Ereignis von der immerhin europäischen Tragweite von Reichstagswahlen eigentlich zukäme. Die letzten Wahlen in England, die die Arbeiterpartei die Macht ergreifen ließen, und vorher jene in Frankreich, da der so hoffnungsvoll eingeleitete „europäische“ Linkskurs am wiedererstandenen poincaristischen Block scheiterte, hielten Europa weit stärker in Bann. Was aber die große Auseinandersetzung um die Macht in Deutschland betrifft, so weiß von Anfang an alle Welt, daß die außerpolitische Befestigung des Reiches unverändert die gleiche bleiben wird. Die Tatsache, daß in der einseitigen Wahlkampagne von außerpolitischen Fragen überhaupt noch nicht die Rede war, beweist eindringlicher als alle Worte, daß Stresemanns deutscher Geist und europäische Erkenntnis sich im Bewußtsein der deutschen Öffentlichkeit vollständig durchgesetzt hat. Die Stresemann-Linie deutscher Außenpolitik, die auch unter Opfern die Verständigung mit den Großmächten des Westens vertiefen will, um so eine gesunde europäische Grundlage für die natürliche Entwicklung im Osten zu schaffen, wird nicht mehr umkämpft. Dem Eindruck der Rheinlandräumung können sich auch die alten Gegenspieler des verstorbenen Staatsmannes nicht entziehen. Ein friedliches, weil seiner friedlichen Kraft und Zukunft bewußtes Deutschland wird seinen neuen Reichstag wählen. Und da auch die großen Verfassungsverträge durch die Entwicklung längst gelöst sind, ist man versucht, von Wahlen ohne Politik zu sprechen.

Das Wort von den Wahlen ohne Politik ist aber nur mit erheblichen Einschränkungen richtig. Im Ausland ist man sich vielleicht nicht so allgemein klar über die außerordentliche Bedeutung der Lastenverteilung, um die letzten Endes dieser Wahlkampf geht. Tatsächlich dürfte der deutsche Steuerzahler heute der schwerstbelastete Europas sein. Dazu kommt noch, daß das Kapital in Deutschland durch Krieg, Inflation und Wirtschaftsnöte der letzten Jahre weit schwerer getroffen wurde als der Besitz in England und Frankreich, ganz zu schweigen von der weit günstigeren Lage des Besitzes in den ehemals neutralen Ländern, so daß ihm nicht an der Hand die gleichen Ressourcen zur Verfügung stehen. Ebenso hat die Arbeiterschaft unter der katastrophalen Erwerbslosigkeit in weit höherem Maße zu leiden als in irgend-einem anderen Staate. So erklärt sich aus der allgemeinen Not der Ernst dieses Kampfes und die Erbitterung, in der die Fronten einander gegenüberstehen.

Man darf diese ungeunde Erbitterung, von der nur die radikalen, staatsfeindlichen Flügelgruppen profitieren können, andererseits nicht überschätzen. Die Deutschen, die sich in ihrer überwältigenden Mehrheit in den Existenzfragen von Nation und Reich einig sind, werden sich auch in den Fragen zweiter Ordnung irgendwie einigen. Diese Ueberzeugung leitet die Regierung Brüning, die nun an den Aufbau eines überparteilichen Blocks der

Arbeits- und Aufbauwillingen herangeht. Natürlich wird es ein Block ohne die Sozialdemokraten sein müssen, da diese sich in den entscheidenden Stunden den staatsbürgerlichen Notwendigkeiten versagen zu können glaubten. Wer aber Brüning, einen Mann, der politisch in der christlichen Gewerkschaftsbewegung beheimatet ist, genau so wie Reichsarbeitsminister Dr. Stegerwald, sein einflussreichster und vertrautester Ratgeber, nur einigermaßen kennt, weiß, daß es kein Kampfblock gegen die Sozialdemokratie sein wird. Es liegt den Zentrumsmitgliedern und mit ihnen allen einsichtigen Männern im Bürgertum durchaus fern, die Arbeiterchaft etwa vom Mitbestimmungsrecht ausschließen zu wollen. So sind auch die guten persönlichen Beziehungen, die Brüning heute noch, ungeachtet der nach außen hin scharf in Erscheinung tretenden Gegensätze, zu den sozialdemokratischen Führern unterhält, nicht in dem Maße getrübt, daß deren Wiederanknüpfung im politisch zweckmäßigen Augenblick unmöglich wäre. An der Sozialdemokratie selbst wird es liegen, wie sie ihren Wahlkampf führt. Obgleich einzelnen Extratouren, wie etwa die des preußischen Ministerpräsidenten Otto Braun, der entgegen den für aktive Staatsmänner geltenden Gepflogenheiten gegen den Kanzler stimmte, unmittelbar nachdem dieser ihm durch seine Weigerung, die Weimarer Koalition im Preußenparlament zu sprengen, die Herrschaft im Lande gerettet hatte, manche Bestimmung hervorgerufen hat, darf man hoffen, daß die Sozialdemokratie, die zugegebenermaßen als Ergebnis der Neuwahlen die große Koalition fördert, die Wahlkampagne nicht, mit radikalen Schreien konkurrierend, so führen wird, daß sie sich selbst den Rückweg zu gemeinsamer Arbeit verbat.

Es ist natürlich heute viel zu früh, um sich über die Möglichkeit von Mehrheitsbildungen in einem neuen Parlament den Kopf zu zerbrechen. Es geht auch in dieser Auseinandersetzung um weit Ernstes, als um Mehrheitsbildungen allein: es geht um die Scheidung zwischen Staatstreuen und Grundfälsch-Oppositionellen. Die große deutsche Arbeiterpartei hat ihre Staatstreue gegenüber der Republik, in der sie mit ganz geringen Unterbrechungen andauernd an der Macht war, wiederholt bewiesen. Nun bietet dieser Wahlkampf ihr eine glänzende Gelegenheit, zu beweisen, daß sie nicht Staats-treue mit Parteimacht verwechselt. Daß sie mithin geneigt ist, in loyaler und verantwortungsbewusster Weise auch die Rolle der Opposition zu spielen, wenn ihr diese einmal zufällt, wie das im parlamentarisch-demokratischen System, in dem es keine absolute Mehrheit gibt, selbstverständlich vorkommen kann. Denn darüber kann kein Zweifel sein: ein sozialistisches Regierungsmonopol gibt es auch im neuen Deutschland nicht.

Kein Mensch kann den Wahlausgang heute auch nur annähernd voraussagen. Leicht möglich, daß die Partie remis ausgeht, so zwar, daß eine Mehrheitsbildung überhaupt nicht gesunden werden kann. Es werden unmittelbar nach dem Wahltag zweifellos alle Möglichkeiten nach allen Richtungen untersucht werden. Führt keine zum Ziel, wie heute gelegentlich gefürchtet wird, so kann kein Zweifel an des Reichspräsidenten Entschlossenheit bestehen, im Sinne der Verfassung neuerdings an das Volk zu appellieren, dem dann, so hofft man, bei einem zweiten Waffengang die Aufgaben aufgegeben werden. Die Verfassung, die die Republik sich gegeben hat, ist jedenfalls nicht gefährdet, mag auch eine Revision mancher ihrer Bestimmungen, von deren Notwendigkeit heute die deutsche Öffentlichkeit einmütig überzeugt ist, in einem ruhigeren Zeitpunkt, der nicht allzu fern liegen muß, erfolgen. Und ebensowenig gefährdet ist das Deutsche Reich. Die natürliche Kraft und der Lebenswille der Nation — man weiß dies auch im Ausland — ist viel zu stark, als daß sie untergehen könnte — auch in einer Zeit schwerer wirtschaftlicher und seelischer Depression nicht.

Angora, 28. Juli. (A.) Die Stadt Adrianopel ist von einem schweren Wirbelsturm heimgesucht worden, der große Verwüstungen anrichtete. U. a. wurden die Minarets sämtlicher Moscheen und zahlreiche Häuser zerstört. Es sollen keine Toten und Verletzten zu verzeichnen sein.



Aus dem italienischen Erdbebengebiet.

Bilder aus der vom Erdbeben schwer heimgesuchten Ortschaft Melfi in Süditalien. Links: Kinder suchen nach Wertgegenständen im Trümmerhaufen eines eingestürzten Hauses. Rechts: die Trümmer einer zerstörten Brücke.

# Der Europaflug.

## Zwischenlandung in Posen.

ir. Posen, 27. Juli.

Die Elemente haben sich gegen den diesjährigen Europa-Rundflug verschoren. Daran ist nicht zu rütteln. Einen denkwürdigen Ausbruch fand diese Tatsache in der großen Neutralisation in Pau, 193 Kilometer vor Saragossa. Man mußte sich an die Internationale Sportleitung wenden, um diese Maßnahme für die festgehaltenen Flieger zu erwirken. Die Flieger, die erst am Donnerstag vom Startverbot betroffen wurden, müssen Berlin bis zum 1. August, 4 Uhr nachm., anfliegen. Die übrigen haben Frist bis zum 2. August. Sie werden für eine Massenankunft sorgen.

Auf der Posener Etappe sollte die Spitzengruppe besseres Start- und Landungswetter haben, und am Sonntag mußte man sogar der Sonne viel Abbitte leisten.

Zum Empfang der Flieger waren die umsichtigsten Vorbereitungen von Seiten der „Pol“ getroffen worden, und gestern übte sogar eine strenge Kontrolle ihre Herrschaft aus. Der Informationsapparat funktionierte gut, nur daß leider das Interesse des Publikums nicht das Maß des im Vorjahre Gesehenen erreichte. Das war auch der Grund dafür, daß der geplante Autobusverkehr nach dem Flugplatz nicht gerade in vollster Blüte stand.

Den Besucher grüßten die 6 Flaggen der teilnehmenden Länder: die deutsche, polnische, schweizerische, englische, französische und spanische, deren flatternde Nachbarschaft Völkerverständigungsgefühle auslöste.

Den Schlechtwettermeldungen aus Breslau zum Trotz versuchte sich der ein „Roth“-Flugzeug pilotierende Engländer Butler von der Spitzengruppe, die weiter zusammengehalten hatte, loszureißen, aber dieser plötzliche Ausreizversuch kam ihm teuer zu stehen. Bei seiner Fehl-Landung in Lawica erlitt er einen Propellerbruch, und es lastet auf ihm die Gefahr der Disqualifikation, da er einen Ersatzpropeller nicht bei sich hatte. Aus Berlin wurde ein Propeller geholt, aber zum Start nach Warschau war es schon zu spät.

In die Bresche sprang der frühere Marineflieger Pok, der auf seinem Klemm-Tiefliederer 35 Minuten nach Butler um 1,46 Uhr am Sonnabend den Zivil-Flughafen Lawica anflug und um 3,47 weiter nach Warschau startete. Vor ihm hatten um 1,28 Broad und um 1,36 Thorn, beides Engländer, Schutz in der Halle gesucht. Sie starteten fast zugleich: Thorn um 5,44 Uhr, Broad zwei Minuten darauf.

Die Ankunft des vorjährigen Siegers Morziz auf einem „B. F. W.“ eine Minute nach 6 Uhr zeitigte starkes Interesse. Der weitergebräunte rasche Flieger, der nicht erst seit dem vorjährigen Europa-Flug zu den kühnsten Beherrschern der Lüfte zählt, war verzögert über das böse Wetter, zeigte aber im Gespräch immer wieder ob der atmosphärischen Tücken die Zähne. In ausschließlicher Position ist er Sonntag früh (7,08) mit Dr. Pasewaldt (7,05), Butler (7,00), Finat (7,01) und dem Erzherzog Antonio von Habsburg Bourbon-Spanien (7,00) bei schönstem Wetter nach Warschau gestartet. Die Strecke Posen-Warschau konnte tags zuvor bis 8 Uhr abends nicht mehr geschafft werden, so daß die 5 Flieger hier übernachteten mußten.

3 Minuten nach Morziz kam Dr. Pasewaldt auf einem „Arado“. Er hatte die Pyrenäen noch vor dem Startverbot passiert. Ihm folgte um 6,21 Uhr der einzige noch im Wettbewerb liegende Spanier, dann noch vor Schließung der Flugkontrolle der Franzose Finat um 6,45.

Nach dem Morgenstart am Sonntag präsentierten um 8,05 Uhr der Engländer Andrews, der um 7,01 Uhr Breslau verlassen hatte, eine schneidige Landung, um nach einem Aufenthalt von 20 Minuten weiterzufliegen. Es wurde nun aus Breslau längere Zeit kein Start gemeldet, und diese Pause füllten Militärflieger mit mehr oder weniger halbprecherischen Flugkünsten aus, bis dann drei Rundflug-Piloten aus Breslau angekündigt wurden: ein Engländer, ein Franzose und ein Deutscher. Zunächst kam um 11,29 der unter englischer Flagge fliegende Kanadier Carberry, auch wieder ein alter Bekannter vom vorjährigen Rundflug (Start in Breslau vorm. 10,34). In nicht pilotgerechtem Anzug entherstreichend, schien er mit entsprechenden Gesten über die Landungsstelle des Flugplatzes eindring-

lich Klage zu führen. Vor dem Start nach Warschau, der um 11,48 Uhr erfolgte, suchte er denn auch die Strecke spähend ab und startete demonstrierend von einer vorchriftswidrigen Stelle, was ihm Strafpunkte einbringen wird. Weiterjorgen hatte er offenbar nicht; denn die Sonne brannte, als wollte sie sich für den in den letzten Tagen erlittenen Mißtreib — wenn auch nur vorübergehend — mit einem Schläge schadlos halten.

Um 12,14 Uhr mittags erschien der Franzose Arrachard, 4 Minuten nach ihm der Deutsche Polte, letzterer mit besonderem Beifall begrüßt. Man bemühte sich auch recht gastfreundlich um ihn. Nach Warschau ging es um 13,02, zehn Minuten nach ihm verschwand der Franzose am Horizont und damit die erweiterte Spitzengruppe, die wegen ungünstiger Wettermeldungen aus Ostpreußen in Warschau festgehalten wurde. Der rasche Butler (überhaupt wird die englische Mannschaft durch ihren Chef, den Obersten Strange, in ein scharfes Tempo genommen) erzielte auf der Strecke Posen-Warschau (288 Kilometer) einen Etappen-Rekord.

Die meisten Ausflüchte, den ersten Platz einzunehmen, scheint der Deutsche Pok zu haben. Außer der Geschwindigkeit kommen für die Punktverwertung noch praktische Vorzüge der Flugzeuge, Regelmäßigkeit des Fluges, Start und Landung, sowie der Verbrauch an Betriebsstoff in Betracht. Da die technischen Prüfungen in Berlin in der Zeit vom 1. bis 7. August stattfinden, ist die Reihenfolge der Sieger noch keineswegs abzusehen.

## Die Flieger in Warschau.

(Telegramm unseres Warschauer Berichterstatters.)

Warschau, 28. Juli.

Am Sonnabend landete auf dem Warschauer Flugplatz um 5,24 Uhr nachmittags der erste der Teilnehmer des diesjährigen Europa-Rundfluges, der deutsche Klemmflieger Reinhold Pok mit seiner B-Maschine, ein Typ der kleinen Klasse. Etwa 2 Stunden darauf trafen die Engländer Broad und Thorn ein. Auf der Strecke Posen-Warschau hatten sie ungemein starken Gegenwind zu überwinden, und die Sicht wurde noch beeinträchtigt durch reiche Niederschläge und dicken Nebel. Die drei Flieger übernachteten in Warschau, weil die ungünstigen Wetterverhältnisse die Erreichung der nächsten Etappe Königsberg kaum möglich erscheinen ließen. Königsberg hätte nämlich nach den Bestimmungen noch vor 8 Uhr abends erreicht werden müssen. (Der vierte Apparat, der des Engländers Butler, der bis dahin die Spitze hielt, erlitt bekanntlich hier in Posen einen Propellerbruch und mußte den Weiterflug unterbrechen. Er konnte ihn erst fortsetzen, als ihm ein Ersatzpropeller im Flugzeug aus Berlin zugestellt worden war.) Die drei am Sonnabend in Warschau gelandeten Maschinen starteten am Sonntag bei wesentlich geringeren Gegenwinden und allgemeiner Sicht nach Königsberg. Im Laufe des Sonntags landeten noch drei Apparate, die nach kurzer Pause wieder zum Weiterflug starteten.

Der deutsche, aus Thorn gebürtige Flieger Pok gewährte kurz nach der übrigens sehr gelungenen und von den Zuschauern allgemein bewunderten Landung eine längere Unterredung. Besonders schwierig war die Etappe Saragossa-Madrid, die Ueberfliegung des Riesengebirges und der Abschnitt Posen-Warschau. Durch die heftigen Gegenwinde wurde seine Maschine ungemein stark in Anspruch genommen, was ihre Geschwindigkeit verminderte. Die Engländer haben, wie Pok hervorhob, hinsichtlich der Geschwindigkeiten besondere Resultate erzielt, aber es ist zu bemerken, daß sie die große Klasse flogen, während Pok eine leichte holzkonstruierte Klemm-Maschine führt, die mit einem 100 PS. Argus-Motor ausgerüstet ist. Trotz dieser verhältnismäßig kleinen Maschine ist Pok wohl einer der ersten Kandidaten auf den diesjährigen Siegerpreis.

Die Leistungen der deutschen Flieger werden in polnischen Fachkreisen außerordentlich günstig beurteilt. Allgemein wird anerkannt, daß die deutsche Mannschaft die besten Aussichten habe; denn wenn die Engländer auch besondere Geschwindigkeiten erzielten, so sind ihnen die deutschen Flieger technisch überlegen. Sie passen sich vor allen Dingen den

## Ankunft der Mittelgruppe. Der erste Pole.

Gegen 3 Uhr nachmittags kam aus Breslau die Nachricht, daß 10 Flugzeuge von Prag nach Breslau unterwegs seien, so daß noch vor 8 Uhr ihre Ankunft in Posen zu erwarten wäre. Inzwischen traf ein deutsches Kontrollflugzeug ein, um bald darauf nach Warschau weiterzufliegen.

Um 4,27 Uhr kam der Deutsche Dinert und startete um 4,44 Uhr, nachdem er getankt hatte, nach Warschau. Der erste Pole gab um 4,38 Uhr seine Meldung ab. Es war Oberleutnant Bajon. Die weiteren Flieger, die im Laufe des Nachmittags eintrafen, waren: der Deutsche Kog (6,45 Uhr), der Deutsche Peschke (6,50), Lady Bailly (6,57), Miß Spooner (7,04), der Deutsche Osterkamp (7,11), der Deutsche Michale (7,12 mit einem Landungsdefekt) und der Pole Pitonczynski um 7,13 Uhr.

Oberleutnant Bajon erzählt, daß ihn ein Landungsdefekt in Poitiers etwa 4 Stunden gekostet habe. Sonst wäre er mit der Spitzengruppe angekommen. In Deutschland habe man sich besonders um die Polen bemüht, während der Empfang in Frankreich sehr kühl gewesen sei.

## Tempelhof erreicht.

Die ersten Flieger sind bereits gestern nachmittag in Tempelhof gelandet. Unübersehbar Menschenmassen hatten sich eingefunden, um sie zu empfangen. Als erster kam der Engländer Broad, etwa eine halbe Stunde nach eröffnetem Landung, dann die Engländer Butler und Thorn, die Deutschen Kog und Morziz, der Franzose Finat, Dr. Pasewaldt, der spanische Erzherzog Antonio von Habsburg Bourbon und der Engländer Andrews.

Wettbewerbsbestimmungen sehr gut an.

## Notlandung.

Von den 60 in Tempelhof gestarteten Maschinen sind bis jetzt 9 ausgefallen. Soweit bis jetzt bekannt, befindet sich kein weiteres Sportflugzeug auf dem Wege nach Berlin. Wenige Minuten nach 8 Uhr lief die Meldung ein, daß der eine der deutschen Teilnehmer, Ernst Krüger, in der Nähe von Mühlberg am Inn infolge Schadens am Benzintank zu einer Notlandung hat schreiten müssen.

## Auf Halbmaß.

Schon am frühen Morgen wurde im Königsberger Flughafen die Ankunft der Europaflieger erwartet. Die deutsche Fahne stand auf Halbmaß für den in Lyon tödlich verunglückten Ostermann, der einer der ältesten deutschen Sportflieger war. Mit ihm fand den Tod sein Begleiter Terzembst, der im Kriege ein bewähr-



Woldemar verhaftet. Litauens ehemaliger Diktator.

Prof. Woldemar, der frühere litauische Diktator, ist auf Verfügen des Rownoer Kommandanten verhaftet und nach einem unbekanntem Probingort verbannt worden. Er soll durch sein Verhalten die öffentliche Ordnung im Lande gestört haben.



Bilanz der Bank Polski.

Table with 3 columns: Aktiva, Passiva, and values in Zloty. Includes items like Gold in Barren und Münzen, Grundkapital, and Reserven.

Wechseldiskont 6 1/2 Proz., Lombardzinsfuß 7 1/2 Proz. Bei unverändertem Goldbestande und zehrender Bewegung der übrigen Konten...

Die Krise der deutschen Kraftfahrzeugindustrie.

Weiterer Rückgang im Personenwagenabsatz. Fortschreitende Amerikanisierung in den europäischen Konkurrenzländern. Gute Aussichten für Motorräder und Kleinkraftwagen.

Table with 3 columns: Motor type, Kurs am 2.1.30, Kurs 23.7.30. Lists Bayerische Motoren, Daimler-Benz, etc.

Es hat sich auch gezeigt, dass die Hoffnungen, die man in die Rationalisierung und Typisierung gesetzt hatte, keine Erfüllung gefunden haben.

Am 1. Juli sind so die italienischen Automobilzölle stark heraufgesetzt worden, so dass jetzt ein Zollsatz von 300 Goldlire für 1 dz bei Personenwagen mit und ohne Karosserie bei einem Gesamtgewicht bis zu 700 kg...

Die Lage der deutschen Produktionswerkstätten wird natürlich unter diesen Umständen immer schwieriger. Leider besteht auch jetzt noch keine Aussicht für eine wirklich durchgreifende Rationalisierung...

tungen nahmen um 19,40 auf 312,88 Mill. zu. Darunter erhöhte sich das Staatsgiro um 30,59 Mill., während die privaten Giroeinlagen um 12,02 Mill. abnahmen.

Firmennachrichten.

Der Verlag „Trzaska, Evert & Michalski A.-G.“ in Warschau, hat sein Aktienkapital um 126 000 Zł zu 252 000 Zł durch dritte Emission von Aktien im Nominalwert von 15 Zł zu einem Kurs von 15,50 Zł erhöht.

Die landwirtschaftliche Maschinenfabrik „Odiw“ A.-G. mit dem Sitz in Krakau hat ihr Aktienkapital um 420 000 Zł auf 525 000 Zł durch eine zweite Aktienemission im Nominalwert von 15 Zł und im Kurswert von 15,40 Zł erhöht.

Die Bilanz der optischen und Präzisionswerke H. Kolberg in Warschau per 31. Dezember 1929 schließt mit einer Summe von 4 713 795,88 Zł.

Beim Eisenbahnministerium besteht ein spezieller Ausschuss, welcher zur Aufgabe hat, die Konjunktur auf den Holzmärkten zu studieren.

Wie aus Wilna gemeldet wird, hat die dortige Industrie- und Handelskammer beschlossen, einen besonderen Ausschuss für die Festsetzung der Holzpreise einzusetzen.

Die Posener Industrie- und Handelskammer hat den Vorsitzenden des Posener Holzindustrie-Verbandes und Inhaber der Firma „Przemysł Budowlany“, Herrn Stanislaw Potoczny in Posen, zum vereidigten Sachverständigen für die Parkettindustrie der Wojewodschaft Posen ernannt.

Von Aus Przemysl wird gemeldet, dass einige Holzfirmen aus den Kreisen Przemysl und Dobromile den Betrieb ihrer Sägewerke eingestellt und das Konkursverfahren beantragt haben.

Von Aus Fachkreisen wird gemeldet, dass die gegenwärtigen Transaktionen zwischen Deutschland und Polen sehr schwach sind.

Deutschlands Stellung im polnischen Aussenhandel.

Nach soeben veröffentlichten amtlichen Angaben ist die polnische Einfuhr aus Deutschland in den ersten fünf Monaten 1930 im Vergleich zum gleichen Zeitabschnitt des Vorjahres auf 255,4 Millionen Zloty gegen 366,3 Mill. Zloty zurückgegangen.

Bau einer Wasserleitung für Ostoberschlesien und das Dabrowagebiet. Der Bau der grossen staatlichen Wasserleitung, die einen Teil Ostoberschlesiens und das Kohlenrevier Dabrowa versorgen soll, steht vor seinem Abschluss.

Vor dem Abschluss eines polnisch-amerikanischen Handelsvertrages. Der in Warschau weilende polnische Botschafter in Washington, Filipowicz, teilt der Presse mit, dass die seit 4 Jahren geführten Verhandlungen über den Abschluss eines Handels- und Konsularvertrages zwischen Polen und den Vereinigten Staaten nunmehr abgeschlossen sind.

Hopfen. Lemberg, 24. Juli. Auf dem Hopfenmarkt ist die Tendenz ruhig. Der vorjährige Hopfen liegt völlig vernachlässigt. Die jungen Hopfenpflanzen entwickeln sich infolge der letzten Niederschläge sehr günstig.

Der Innenminister hat kürzlich eine Delegation des Generalkomitees für die Brot- und Mehlkontrolle empfangen. Gegenstand der Besprechung war die Ausdehnung der Kontrollstellen auf alle grösseren Städte.

Nach einem Rundschreiben des Finanzministeriums an sämtliche Zollbehörden können Warenproben für nachstehende Sämereien: Klee, Luzerne und andere Futtermittel, mit einem Gewicht von unter 100 g zur freien Einfuhr nach Polen ohne Ursprungs- und Gesundheitszeugnisse eingeführt werden.

Märkte.

Table with 2 columns: Getreide, Posen, 28. Juli. Amtliche Notierungen für 100 kg in Zloty fr. Station Poznań. Lists Roggen, Weizen, Hafer, etc.

Danzig, 26. Juli. Amtliche Notierung für 100 kg: Weizen 26, alter Pommereller Roggen 13,25, neuer Pommereller Roggen 13,75, Kongressroggen 13, Braugerste, alt 14-15,50, Futtergerste 14, Hafer 13,50 bis 15,25, Viktoriaerbsen 30-34, Roggenkleie 8,50-9, Weizenkleie grobe 12-10, Rüben 30-31, Zufuhr nach Danzig in Waggons: Roggen 71, Gerste 12, Hafer 2, Hülsenfrüchte 3, Saaten 1.

Berlin, 26. Juli. Getreide und Oelisaaten für 1000 kg, sonst für 100 kg in Goldmark. Roggen 162 bis 165, Futter- und Industrieernte 174-197, Hafer 175-182, Weizenmehl 31,75-39,50, Roggenmehl 22,75 bis 25,75, Weizenkleie 10,20-10,60, Roggenkleie 10,25 bis 10,75, Viktoriaerbsen 27-32, kleine Speiseerbsen 24-27,50, Futtererbsen 19-20, Peluschken 22-25, Ackerbohnen 17-18,50, Wicken 21-23,50, blaue Lupinen 20-22, gelbe Lupinen 26-28, Rapskuchen 10,60 bis 11,60, Leinkuchen 16,20-16,60, Trockenschrot 8,60-9,40, Soya-Schrot 14,10-15,10. Handelsrechtliches Lieferungsverhältnis: Weizen: Juli 292, September 264, Oktober 265, Dezember 269,50; Roggen: Juli 177,50, September 177,50, Oktober 182, Dezember 191,50; Hafer: Juli 183, September 181, Oktober 184,50, Dezember 189.

Stettin, 26. Juli. Notierungen in Reichsmark per 1000 kg: Inl. Roggen 71-72 kg per hl (pomm. u. märk., neue Ernte) 166, inl. Weizen 76 kg per hl (pomm. u. märk., neue Ernte) 260, Hafer 53-54 kg per hl (pomm. u. märk., alte Ernte) 186, Wintergerste 63-64 kg per hl 184, do. 60-61 kg per hl 179. - Per 50 kg: Viktoriaerbsen 13-16, Kocherbsen 11,50-13, Roggenkleie 5,35, Weizenkleie 5,25, Soya-Schrot 7,65. Tendenz: matt.

Produktenbericht. Berlin, 28. Juli. (R.) Der Produktmarkt eröffnete den neuen Berichtsabschnitt in stetiger Haltung. Von Uebersee lagen besondere Anregungen nicht vor. Die Wettermeldungen aus den einzelnen Landesteilen Deutschlands lauten unterschiedlich und die Landwirtschaft hält mit Angeboten etwas zurück, da man erst abwarten will, inwieweit die Niederschläge der letzten Zeit die Ernteausichten beeinträchtigt haben. Da andererseits die Nachfrage nur mässig war, ergaben sich im Prompt- und Lieferungsverkehr nur unbedeutende Preisverschiebungen.

Butter. Berlin, 26. Juli. Amtliche Preisfestsetzung der Butternotierungscommission per Zentner 1. Qualität 145, 2. Qualität 135, abfallende Qualität 119. Tendenz: stetig.

Zucker. Magdeburg, 26. Juli. (Notierungen in Reichsmark \* für 50 kg Weisszucker einschliesslich Sack.) März 7,60 Br., 7,50 G.; Mai 7,80 Br., 7,70 G.; Juli 6,80 Br., 6,70 G.; August 6,80 Br., 6,70 G.; September 6,85 Br., 6,80 G.; Oktober 6,95 Br., 6,90 G.; November 7,05 Br., 7,00 G.; Dezember 7,20 Br., 7,10 G.; Januar-März 7,40 Br., 7,30 G. Tendenz: ruhig.

Posener Börse. Fest verzinsliche Werte.

Table with 3 columns: Notierungen in %, 28.7, 25.7. Lists various bonds and securities like Staatsliche Goldanleihe, Eisenbahnanleihe, etc.

Table with 4 columns: Industrieaktien, 28.7, 25.7, 28.7, 25.7. Lists various industrial stocks like Bank Polski, Bk. Kw. Pot., etc.

Tendenz: behauptet. = Nachfrage B = Angebot + = Geschäft \* = ohne Umsatz

Warschauer Börse.

Warschau, 28. Juli. Im Privathandel wird gezahlt: Dollar 8,894, Goldrubel 4,62%, Tscherwonetz 1,04 Dollar. Bank Dyskontovoy 115, Bank Handlowy 110, Bank Polski 162, Bank Zw. Spół. Zarobk. 72 1/2, W. T. F. Cukru 30 1/2, Firley 29, Wegiel 41, Lipop 25, Modrzewjow 8 1/2, Starachowice 15, Haberbusch 110, 4proz. Investitionsanleihe 110 1/2, 5proz. Prämien-Dollaranleihe 61.

Danziger Börse.

Danzig, 26. Juli. (Freiverkehr.) Im heutigen Verkehr von Büro zu Büro zeigten sich die Kurse so ziemlich unverändert. Für Scheck London hörte man 25,00%, für Reichsmarknoten sowie Auszahlung Berlin 122,60 bis 122,80, für Auszahlung Warschau 57,60 bis 57,70, für Zlotynoten 57,61 bis 57,71, für Dollarnoten 5,12 1/2 bis 5,13 1/2.

Berliner Börse.

Börsenstimmungsbild. Berlin, 28. Juli. (R.) Nachdem es heute vorbörslich sogar eher freundlicher traktiert wurde, stellte sich zu den ersten Notierungen verschiedentlich noch Angebot heraus, das in der Hauptsache auf letzte Exekutionen und Platzstellungen vor dem Ultimo zurückzuführen wurde. Das Geschäft war sehr klein, und die Spekulation betätigte sich wenig. Geld unverändert leicht. Tagesgeld 2 1/2 bis 4%, verzinelt 2 1/2 Prozent, Monatsgeld 4 1/2 bis 5 1/2 Prozent. Warenwechsel 3 1/2 Prozent. Nachdem anfangs Kursverluste bis zu 3 Prozent eingetreten waren, Harpener minus 4 1/2 Prozent, setzten sich im Verlaufe wieder kleine Erholungen durch, und die Tendenz wurde widerstandsfähiger. Auf das Schuldenabkommen mit Mexiko Tehuantepek und mexikanische Anleihen plus.

Terminpapiere.

Table with 4 columns: 28.7, 25.7, 28.7, 25.7. Lists various financial instruments like Dt. R.-Bahn, A.G.V. Verkehr, Hamb. Amer., etc.

Table with 2 columns: 28.7, 25.7. Lists Aöla.-Schuld 1-60 000, Aöla.-Schuld ohne Auslosungsrecht, etc.

Industrieaktien.

Table with 4 columns: 28.7, 25.7, 28.7, 25.7. Lists various industrial stocks like Accumulator, Adlerwerke, Aschaffenburg, etc.

Tendenz: überwiegend schwächer.

Amtliche Devisenkurse.

Table with 5 columns: 28.7, Geld, 28.7, Brie, 25.7, Geld, 25.7, Brie. Lists various currencies like duenes Aires, Bukarest, Canada, Japan, etc.

Sämtliche Börsen- und Marktnotierungen sind ohne Gewähr.



Wojewodschaft Posen.

Kawitsch, 28. Juli. Aus dem Stadtparlament. Der Magistrat hat mit dem Główny Fundusz Bezrobocia (Hauptarbeitslosen-Fonds) in Warschau einen Vertrag abgeschlossen...

Zarotchin, 28. Juli. Brand. Bei dem letzten Gewitter, das unsere Gegend überzog, schlug der Blitz in die Scheune des Landwirts...

Bleichen, 28. Juli. Diebstähle. Dem Peter Kaczmarek aus Kawelczyn-Borwert wurde in der Nacht von bisher unbekanntem Täter ein Herrenrad gestohlen...

Rogajen, 28. Juli. Ein Missionsfest feierte am 13. Juli die hiesige evangelische Kirchengemeinde im Garten des Herrn Kolle in Kalfersau...

Wongrowitz, 28. Juli. Lebensmüde. Die Frau des Förstlers Safran bei Kirchdorf Wopowo beging einen Selbstmordversuch...

Czarnikau, 27. Juli. Vom Blitz erschlagen wurde am Mittwoch nachmittag der 44 Jahre alte Landwirt Emil Sommerfeld II aus Romanowo...

Bommerellen.

Typhusbakterien in der Milch festgestellt.

Thorn, 26. Juli. Die Bekämpfung der Typhusepidemie wird von den Behörden mit aller Energie weitergeführt. Die bakteriologische Untersuchung der Milch ergibt...

Doppelmord, dann Selbstmord.

Eine schreckliche Bluttat ereignete sich Freitag früh gegen 4 Uhr in Kijewo im Kreis Culm. Der aus dem Borwert wohnende 65jährige Eduard Heinrich Maier erschoss mit einem Revolver seine beiden 24- und 18jährigen Söhne Heinrich und Rudolf...

Wertvolle Denkmäler in der evang. Kirche in Gramsch.

Im Zusammenhang mit der Vorbereitung und Vervollständigung der Inventarisierung der Denkmäler, wie die „Deutsche Rundschau“ in Bromberg schreibt, der Wojewodschaftsinventarator Chmarzyski zu einer Besichtigung der evangelischen Kirchen...

Im Innern der Kirche stößt man auf ein Taufbecken aus Granit, ein schönes Exemplar aus dem Anfang des 16. Jahrhunderts. Neben der Kanzel, dem Kreuzstuhl und den prächtigen Leuchtern...

Außerhalb der Kirche befinden sich an den Mauern selbst eine Reihe von künstlerischen Grabsteinplatten im Rokoko, klassischen und Empirestil.

Schweg, 25. Juli. Ein schwerer Unglücksfall hat sich am 22. d. Mts. bei der Besitzerin Sonnenberg in Rossowo hiesigen Kreises ereignet. Dort kam der Knecht auf einem großen Feder Roggen im schnellen Tempo vom Felde gefahren...

Kino-Programm.

Kino Apollo. Das Lied der Sinne, Tonfilm. 4.30. Kino Metropolis. Der weiße Kapitän. 7 Uhr. Kino Renaissance. Bestien der Paradiesinsel. 5 Uhr. Kino Wilsona. Die Sperlinge Gottes. 5.15 Uhr. Kino Stenlowe. Detektive und Du vergißt mich. 5 Uhr.

das Gehöft geht etwas schräg herunter. Als der Wagen auf den Hof fuhr, stürzte der Knecht von dem hohen Wagen herunter, fiel auf die Deichsel, wobei er sich das Halsbein gespalten, mehrere Rippenbrüche und schwere Verletzungen am Kopf zugezogen hat...

Sport und Spiel.

Der heutige Start in Lawica.

Posen, 28. Juli, 12 Uhr mittags. Von den Maschinen, die gestern abend in Lawica gelandet sind, starteten nach Warschau: Pionczyski um 8.44, Bajon um 9.47, Lady Bailen um 9.50, Pejsche um 10.17, Oskamp um 10.19, Koj um 10.27, Mij Spooner um 10.37. Nichts ist noch geblieben.

Frankreich wieder Sieger.

Der Davis-Cup bleibt ein weiteres Jahr in Europa. Die Franzosen haben ihn zum dritten Male erfolgreich verteidigt. Nach der Teilung der Punkte am ersten Tage wurde am zweiten Tage das amerikanische Paar aus dem Felde geschlagen...

Die Tour de France gewann der Franzose Leducq, der für 4818 Kilometer 172 Stunden 12 Minuten 16 Sekunden brauchte. Der Italiener Guerra folgte mit 172 Stunden 26 Minuten 38 Sekunden. Ueber das Schicksal der deutschen Fahrer ist nichts bekannt.

Posener Erfolge in Oberschlesien.

Der Posener „S. C. P.“, der mit an der Spitze der Posener Bezirksklasse steht, trug zwei Spiele in Oberschlesien aus, die er beide gewann. Eine kombinierte Mannschaft von Haller-Kuch hatte mit 3:1 (0:1) das Nachsehen...

Die Warschauer Schwimmbehörden tragen sich mit der Absicht, Arne Borg als frisch geborenen Profifinal für ein Schauschwimmen zu gewinnen. Der Start von Borken bei den englischen Schwimmmeisterschaften ist abgesetzt worden.

Auszeichnung für Posen.

Der bekannte Schiedsrichter Nawrocki aus Posen, der letztes das Spiel Legja-Polonia in Warschau ausgeführt geleitet hat, ist mit Herrn Arczynski aus Kralau zum Fußball-Unparteiischen beim Internationalen Verband vorgeschlagen worden.

Ergebnisse aus Danzig-Zoppot.

Der fünfte Tag der vom Danziger Reiterverein veranstalteten Rennen zu Danzig-Zoppot brachte folgende Ergebnisse: 1. Stutbuchpreis: 1. Metternich; 2. Sokrates; 3. Rona. 1/2 Lg. — Kopf.

Willst Du sparen - Trinke KNEIPP-Kaffee!

Tot.: Sieg Sokrates 15, Pl. 14, 27. Gegen den Sieger Metternich wird vom Besitzer des zweiten Pferdes Protest wegen Kreuzens eingelegt. Der Protest wird stattgegeben, Metternich auf den 2. Platz verwiesen...

3 neue Bände SCHERLS 2 M. ROMANE SOPHIE KLOERSS, Das Siebengestirn. Die Geschichte von 7 Waisen, die von ihrem Onkel in der Marsch erzogen werden...

Für die uns anlässlich unserer Vermählung erwiebenen Aufmerksamkeiten, auch von seiten des Kirchenchores Nojowo danken herzlichst Paul Gerhardt nebst Frau Jda geb. Sydom. Burzykowo, den 25. Juli 1930.

Eine kleine Kultur- und Kunstgeschichte bietet der Führer durch Posen und Umgebung mit 24 Originalfederzeichnungen, einem Stadtplan und einem Messeplan...

Jagdverpachtung der Gemeinde Jedrzejewo, pow. Obornik. Größe 752 ha. Bahnhof im Jagdterrain. Näheres durch den Jagdvorsteher.

„Flöther“ „Flöther“ Lokomobilen Dampftraktor „Flöther“ Motor-Drescher in 6 verschiedenen Größen und Ausführungen...

Nervöse Neurastheniker die an Reizbarkeit, Willensschwäche, Energielosigkeit, Melancholie, Lebensüberdruß, Schlaflosigkeit, Kopfschmerzen, Reizbarkeit der Nerven, Hypochondrie, nervösen Herz- und Magenstörungen leiden...

Herrschaft Grocholn p Acynia hat größeren Posten ab Zuckerfabrik Naslo abzugeben. Endelwäsche Suche für ein Jahr 1900 zt gegen prima Sicherheit u. hohe Verzinsung...

Deckf. Zuchteber, Sauen der großen weißen deutschen Edelschweine aus meiner Herdbuchherde habe abzugeben. Alles prima Tiere. Fingerdissen, Ronaty p. Bieranie, Znowroclaw. 3-Zimmer-Wohnung Mädchenstube, Telefon, in Bydgoszcz, per bald zu vermieten...